

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC430 Guía del usuario

[Información general del sistema](#)




[Uso del programa de configuración del sistema](#)

[Especificaciones técnicas](#)

[Glosario](#)

Modelo DCTA

Notas, avisos y precauciones

-  **NOTA:** una NOTA proporciona información importante que le ayudará a utilizar mejor el ordenador.
-  **AVISO:** un AVISO indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos, e informa de cómo evitar el problema.
-  **PRECAUCIÓN:** un mensaje de PRECAUCIÓN indica el riesgo de daños materiales, lesiones corporales o incluso la muerte.

Abreviaturas y siglas

Para ver una lista completa de las abreviaturas y las siglas, consulte el glosario.

**La información contenida en este documento puede modificarse sin previo aviso.
© 2005 Dell Inc. Reservados todos los derechos.**

Queda estrictamente prohibida la reproducción de este documento en cualquier forma sin la autorización por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL* y *PowerEdge* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Pentium*, y *Celeron* son marcas registradas de Intel Corporation; *Microsoft*, *Windows* y *MS-DOS* son marcas registradas y *Windows Server* es una marca comercial de Microsoft Corporation; *Red Hat* es una marca registrada de Red Hat, Inc.; *UNIXes* una marca registrada de The Open Group en los Estados Unidos y en otros países.

Otras marcas y otros nombres comerciales pueden utilizarse en este documento para hacer referencia a las entidades que los poseen o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Versión inicial : 6 de Junio de 2005

[Regresar a la página de contenido](#)

Especificaciones técnicas

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC430 Guía del usuario

Procesador	
Tipo de procesador	Procesador Intel® Pentium® D con una frecuencia de reloj mínima de 3,0 GHz por lo menos O bien Procesador Intel Pentium 4 con una frecuencia de reloj mínima de 2,8 GHz por lo menos O bien Procesador Intel Celeron® D con una frecuencia de reloj mínima de 2,53 GHz por lo menos
Memoria caché interna	Como mínimo 2x1 MB (procesador Intel Pentium D), 1 MB (procesador Intel Pentium 4) y 256 KB (procesador Intel Celeron)
Velocidad del bus frontal	Hasta 800 MHz (procesadores Intel Pentium D e Intel Pentium 4) y 533 MHz (procesador Intel Celeron D)

Bus de expansión	
Tipo de bus	PCI y PCIe
Ranuras de expansión	
PCIe	PCIe x1 a 2,5 Gb/s, 3,3 V, 12 V (ranura 1) PCIe x8 a 2,5 Gb/s, 3,3 V, 12 V (ranura 2) PCIe x4 a 2,5 Gb/s, 3,3 V, 12 V (ranura 4)
PCI	Dos de 5 V, de media longitud y de 32 bits a 33 MHz (ranuras 3 y 5)

Memoria	
Arquitectura	72 bits, ECC, PC-4300, sin almacenamiento temporal, SDRAM DDR II, módulos DIMM, clasificada para funcionar a 533 MHz
Zócalos para módulos de memoria	Cuatro de 240 patas
Capacidades de módulo de memoria	256 MB, 512 MB o 1 GB
RAM: mínimo	256 MB (un módulo de 256 MB)
RAM: máximo	4 GB

Unidades	
Unidades de disco duro	
SATA	Hasta dos unidades de disco duro SATA internas de 1 pulgada sin acoplamiento activo con la controladora SATA integrada
SCSI	O bien Hasta dos unidades SCSI internas de 1 pulgada sin acoplamiento activo con una tarjeta controladora SCSI
Unidad de disquete	Una unidad opcional de 3,5 pulgadas y 1,44 MB
Unidad de CD	Una unidad IDE opcional de CD, DVD, o una CD-RW/DVD combinada NOTA: los dispositivos de DVD son sólo de datos.
Unidad de cinta	Un dispositivo de cinta IDE o uno SCSI de 5,25 pulgadas opcional

--	--

Conectores	
De acceso externo	
Parte posterior	
NIC	RJ-45 (para controladoras NIC de 1 gigabit integradas)
Serie	9 patas, DTE, compatible con el estándar 16550
USB	Cinco de 4 patas, versión 2.0
Vídeo	VGA de 15 patas
Parte frontal	
USB	Dos de 4 patas, versión 2.0
De acceso interno	
Canal IDE	40 patas
Canales SATA	Cuatro de 7 patas

Vídeo	
Tipo de vídeo	Integrado
Memoria de vídeo	8 MB

Alimentación	
Fuente de alimentación de CA (por fuente de alimentación)	
Potencia	305 W
Voltaje	115-230 V CA, 60/50 Hz, 9,0-4,5 A
Disipación de calor	1 040 BTU/h (305 W) como máximo
Máxima corriente de conexión	En condiciones normales de línea y en todo el rango operacional del sistema, la corriente de conexión puede alcanzar los 140 A durante 10 ms o menos
Baterías	
Batería del sistema	Pila tipo botón de ion-litio de 3,0 V CR 2032

Características físicas	
Altura	44,5 cm
Anchura	16,76 cm
Profundidad	45,7 cm
Peso (configuración máxima)	17,24 kg

Condiciones ambientales	
Temperatura	
Funcionamiento	De 10 °C a 35 °C
Almacenamiento	De -40 °C a 65 °C
Humedad relativa	
Funcionamiento	Del 8 % al 85 % (sin condensación) con una gradación de humedad máxima del 10 % por hora
Almacenamiento	Del 5 % al 95 % (sin condensación)
Vibración máxima	
Funcionamiento	0,25 G a 3-200 Hz durante 15 minutos
Almacenamiento	0,5 G a 3-200 Hz durante 15 minutos
Impacto máximo	
Funcionamiento	Un choque positivo en el eje z (un choque en cada lado del sistema) de 41 G durante un máximo de 2 ms
Almacenamiento	Seis choques ejecutados consecutivamente en el sentido positivo y negativo de los ejes "x", "y" y "z" (un choque en cada lado del sistema) de 71 G durante un máximo de 2 ms
Altitud	
Funcionamiento	De -16 m a 3 048 m
Almacenamiento	De -16 m a 10 600 m

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Información general del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC430 Guía del usuario

- [Características del panel frontal](#)
- [Características del panel posterior](#)
- [Características del sistema](#)
- [Sistemas operativos admitidos](#)
- [Dispositivos de protección de la alimentación](#)
- [Otra información necesaria](#)
- [Obtención de asistencia técnica](#)

En esta sección se describen las características principales del software y el hardware del sistema y se proporciona información sobre los indicadores de los paneles frontal y posterior del sistema. También se ofrece información sobre otros documentos que puede necesitar al instalar el sistema y sobre cómo obtener asistencia técnica.

Características del panel frontal

En la [figura 1-1](#) se muestran las características y los indicadores del panel frontal del sistema. En la [tabla 1-1](#) se describen algunas de estas características e indicadores. Para obtener información sobre los códigos de indicador, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Figura 1-1. Características e indicadores del panel frontal

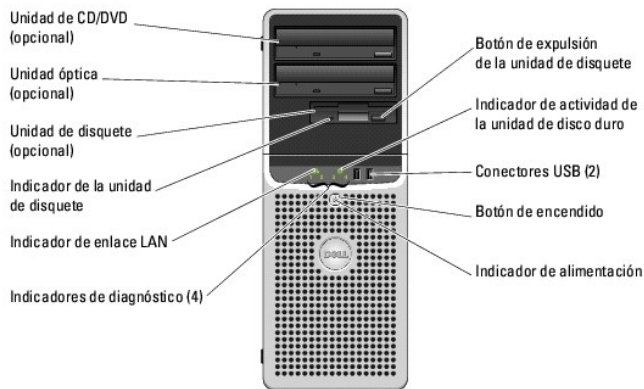


Tabla 1-1. Botones e indicadores del panel frontal

Botón/indicador	Descripción
Botón de encendido	Enciende y apaga la alimentación del sistema. Si apaga el sistema mediante el botón de alimentación, el sistema puede realizar un cierre ordenado antes de que se apague la alimentación. Si se presiona el botón de encendido durante más de cuatro segundos, la alimentación del sistema se apagará independientemente del estado actual del sistema operativo.
Indicador de alimentación	Si el indicador está apagado, el sistema también lo está. Una luz verde continua indica que el sistema se encuentra en un estado de funcionamiento normal. Una luz verde intermitente indica que el sistema se encuentra en un estado de administración de energía mínima. Una luz ámbar intermitente indica que se ha producido un error de la fuente de alimentación. Una luz ámbar continua indica que se ha producido un error de inicio. Para salir de un estado de ahorro de energía, presione brevemente el botón de encendido o bien haga clic o mueva el ratón. Para obtener más información, consulte la <i>Guía de instalación y solución de problemas</i> .
Indicador de actividad de la unidad de disco duro	Una luz verde intermitente indica que se están leyendo o grabando datos en las unidades de disco duro internas que están conectadas a la controladora de la unidad de disco duro.
Indicador de la unidad de disquete	Una luz verde indica que hay actividad en la unidad de disco.
Indicador de enlace LAN	Una luz verde indica que el enlace LAN está establecido.
Indicadores de diagnóstico (4)	Ayudan a diagnosticar y solucionar los problemas del sistema. Para obtener más información, consulte la <i>Guía de instalación y solución de problemas</i> .

Características del panel posterior

La [figura 1-2](#) proporciona información sobre las características del panel posterior del sistema. La [figura 1-3](#) y la [tabla 1-2](#) proporcionan información sobre los indicadores de las NIC. Para obtener más información sobre los indicadores del panel posterior, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Figura 1-2. Características del panel posterior



Figura 1-3. Indicadores de la NIC

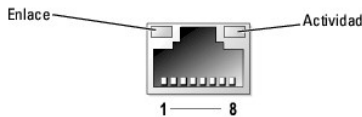


Tabla 1-2. Indicadores de la NIC

Indicador	Funcionamiento normal	Condición de error
Enlace	Una luz verde indica que hay una conexión de red de 10 Mbps. Una luz naranja indica que hay una conexión de red de 100 Mbps. Una luz amarilla indica que hay una conexión de red de 1 Gb/s (o 1 000 Mbps).	Si la luz está apagada, la NIC no detecta ninguna conexión física a la red.
Actividad	Una luz amarilla intermitente o continua indica que la NIC está transmitiendo o recibiendo datos a través de la red.	Cuando está apagado al mismo tiempo que el indicador de enlace, significa que la NIC no está conectada a la red.


NOTA: si se ha desactivado la opción de NIC en el programa de configuración del sistema, el indicador de enlace y el de actividad estarán apagados, independientemente de si hay o no una conexión de red activa.

Características del sistema

El sistema tiene las siguientes características:


- 1 Uno de los siguientes procesadores:
 - o Procesador Intel® Pentium® D con una frecuencia de reloj mínima de 3,0 GHz como mínimo, velocidad del bus frontal de 800 MHz como mínimo y 2x1 MB de memoria caché interna como mínimo.
 - o Procesador Intel Pentium 4 con una frecuencia de reloj mínima de 2,8 GHz como mínimo, velocidad del bus frontal de 800 MHz como mínimo y 1 MB de memoria caché interna como mínimo.
 - o Procesador Intel Celeron® D con una frecuencia de reloj mínima de 2,53 GHz como mínimo, velocidad del bus frontal de 533 MHz como mínimo y 256 KB de memoria caché interna como mínimo.

Todos los procesadores admiten EM64T.

 **NOTA:** utilice el programa de configuración del sistema para ver la información del procesador. Consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".

- 1 Un mínimo de 256 MB de memoria SDRAM DDR II a 533 MHz, actualizable a una memoria SDRAM DDR II de 4 GB a instalando módulos de memoria ECC de 256 MB, 512 MB o 1 GB sin almacenamiento temporal en los cuatro zócalos para módulos de memoria de la placa base; dual o no dual.


- 1 Soporte para las siguientes configuraciones de unidad de disco interna (sin acoplamiento activo):
 - o Hasta dos unidades de disco duro SATA internas de 1 pulgada con una controladora SATA integrada.
 - O bien
 - o Hasta dos unidades de disco duro SCSI internas de 1 pulgada con una tarjeta controladora SCSI.
- 1 Un compartimento de unidad periférica de 3,5 pulgadas para la unidad de disquete opcional y dos compartimentos de 5,25 pulgadas para las siguientes unidades admitidas: unidad de CD, DVD, CD-RW/DVD combinada o unidad de copia de seguridad en cinta.

 **NOTA:** los dispositivos de DVD son sólo de datos.


- 1 Soporte para los tipos de volumen de disco siguientes: simples, distribuidos, seccionados (RAID 0) y reflejados (RAID 1).
- 1 Soporte para USB 2.0.
- 1 **Alerta de intrusión en el chasis.**

La placa base incluye las siguientes funciones integradas:

- 1 Controladora IDE de dos canales que admite hasta dos dispositivos compatibles, por ejemplo, una unidad IDE de CD, de DVD, de CD-RW/DVD combinada y un dispositivo de copia de seguridad en cinta IDE.

 **NOTA:** los dispositivos de DVD son sólo de datos.

- 1 Controladora SATA compatible con cuatro dispositivos SATA como máximo, incluidas dos unidades de disco duro SATA cableadas como máximo.
- 1 Dos ranuras para tarjeta de expansión de E/S de 32 bits, 33 MHz, una ranura de expansión PCIe x1, una ranura de expansión PCIe x4 y una ranura de expansión PCIe x8.
- 1 Vídeo integrado con 8 MB de memoria de vídeo SDRAM (no ampliable), y una resolución máxima de 1.600 x 1.280 píxeles y 16,7 millones de colores (no entrelazada).

 **NOTA:** el equipo sólo admite vídeo integrado.

- 1 Una NIC Ethernet Gigabit integrada que admite velocidades de transferencia de datos de 1 000 Mbps, 100 Mbps o 10 Mbps con soporte para PXE y Wake-on-LAN.

El sistema incluye el siguiente software:

- 1 El programa de configuración del sistema, que permite ver y cambiar rápidamente información de configuración del sistema. Para obtener más información sobre este programa, consulte "[Uso del programa de configuración del sistema](#)".
- 1 Funciones de seguridad mejoradas, entre las que se incluyen una contraseña de administrador y una contraseña del sistema, disponibles mediante el programa de configuración del sistema.
- 1 Funciones de diagnóstico para evaluar los componentes y los dispositivos del sistema. Para obtener información sobre el uso de los diagnósticos del sistema, consulte "Ejecución de los diagnósticos del sistema" en la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Para obtener más información acerca de características específicas, consulte "[Especificaciones técnicas](#)". Para obtener una lista de los documentos que ofrecen más información sobre las características del sistema, consulte "[Otra información necesaria](#)".

Sistemas operativos admitidos

El sistema admite los siguientes sistemas operativos:

- 1 Microsoft® Windows Server™ 2003, Standard Edition
- 1 Microsoft Windows Server 2003, Standard x64 Edition
- 1 Microsoft Windows Small Business Server 2003, Standard Edition y Premium Edition
- 1 Red Hat® Enterprise Linux ES (versión 4)
- 1 SUSE LINUX (versión 9)


Dispositivos de protección de la alimentación

Algunos dispositivos protegen el sistema de los efectos de problemas como las sobretensiones y cortes en el suministro eléctrico.

- 1 PDU: utiliza interruptores automáticos para garantizar que la carga de la corriente de CA no exceda los valores aceptables por la PDU.
- 1 Supresor de sobrevoltaje: evita que los picos de voltaje, como los que pueden ocurrir durante una tormenta con aparato eléctrico, lleguen al sistema a través de la toma eléctrica. No protegen contra bajadas de tensión, lo cual ocurre cuando el voltaje baja más del 20 % del nivel normal de voltaje de la línea de corriente alterna.
- 1 Acondicionador de línea: mantiene el voltaje de la fuente de alimentación de CA del sistema en un nivel moderadamente constante y proporciona protección contra las bajadas de tensión, pero no protege contra una pérdida total de la alimentación.
- 1 SAI: utiliza la alimentación por batería para mantener el sistema en funcionamiento cuando no hay disponible una fuente de alimentación de CA. La corriente alterna carga la batería mientras ésta está disponible de manera que, cuando no se recibe corriente alterna, la batería alimenta al sistema

durante un tiempo limitado (de cinco minutos a una hora aproximadamente). Un SAI que proporciona sólo cinco minutos de alimentación por batería permite guardar los archivos y cerrar el sistema. Utilice los supresores de sobrevoltaje y las PDU con todas las fuentes de alimentación universales y asegúrese de que el SAI dispone del certificado de seguridad aprobado por UL.

Otra información necesaria

 La *Guía de información del producto* proporciona información importante sobre seguridad y normativas. La información de la garantía puede estar incluida en este documento o constar en un documento separado.

- 1 En la *Guía de introducción* se proporciona información general sobre la instalación inicial del sistema.
- 1 La *Guía del usuario* contiene información sobre las características y especificaciones técnicas del sistema.
- 1 En la *Guía de instalación y solución de problemas* se describe cómo solucionar problemas del sistema e instalar o reemplazar los componentes del sistema.
- 1 Los CD que se facilitan con el sistema proporcionan documentación y herramientas para configurar y administrar el sistema.
- 1 La documentación sobre el software de administración de sistemas describe las funciones, los requisitos, la instalación y el funcionamiento básico del software.
- 1 La documentación del sistema operativo describe cómo instalar (si es necesario), configurar y utilizar el software del sistema operativo.
- 1 En la documentación incluida con los componentes adquiridos por separado se proporciona información para configurar e instalar esos componentes.
- 1 Algunas veces, con el sistema se incluyen actualizaciones que describen cambios realizados en la documentación, en el software o en el sistema.

 **NOTA:** consulte siempre las actualizaciones en la dirección support.dell.com y lea las actualizaciones primero, ya que a menudo éstas sustituyen la información de otros documentos.

- 1 Es posible que se incluyan notas de la versión o archivos Léame (Readme) para proporcionar actualizaciones de última hora relativas al sistema o la documentación, o bien material de consulta técnica avanzada destinada a usuarios o técnicos experimentados.
-

Obtención de asistencia técnica

Si no entiende un procedimiento de esta guía, o el sistema no funciona según lo previsto, consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Puede utilizar el servicio de formación y certificación Dell para empresas. Para obtener más información, visite www.dell.com/training. Es posible que este servicio no se ofrezca en todas las zonas.

[Regresar a la página de contenido](#)

[Regresar a la página de contenido](#)

Uso del programa de configuración del sistema

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC430 Guía del usuario

- [Inicio del programa de configuración del sistema](#)
- [Cierre del programa de configuración del sistema](#)
- [Opciones de configuración del sistema](#)
- [Funciones de contraseña](#)

Una vez que haya instalado el ordenador, ejecute el programa de configuración del sistema para familiarizarse con la configuración y los valores opcionales del sistema. Anote la información para futuras consultas.

Puede utilizar el programa de configuración del sistema para:


- 1 Cambiar la configuración del sistema almacenada en la NVRAM después de añadir, modificar o quitar hardware
- 1 Establecer o cambiar las opciones que el usuario puede seleccionar; por ejemplo, la hora o la fecha
- 1 Activar o desactivar los dispositivos integrados
- 1 Corregir discrepancias entre el hardware instalado y los valores de configuración

Inicio del programa de configuración del sistema

1. Encienda o reinicie el sistema.
2. Pulse <F2> inmediatamente después de que aparezca el mensaje siguiente:


<F2> = System Setup (F2 = Configuración del sistema)

Si el sistema operativo comienza a cargarse antes de pulsar <F2>, espere a que el sistema termine de iniciarse y luego reinicie el sistema e inténtelo de nuevo.

 **NOTA:** para asegurarse de que el sistema realiza un cierre ordenado, consulte la documentación entregada con el sistema operativo.

Respuesta a mensajes de error

Puede abrir el programa de configuración del sistema en respuesta a ciertos mensajes de error. Si un mensaje de error aparece mientras el sistema se inicia, tome nota del mensaje. Antes de iniciar el programa de configuración del sistema, consulte "Códigos de sonido del sistema" y "Mensajes del sistema" en la *Guía de instalación y solución de problemas* para ver una explicación del mensaje y sugerencias para corregir los errores.


 **NOTA:** después de instalar una ampliación de memoria, es normal que el sistema envíe un mensaje la primera vez que éste se inicie.

Uso del programa de configuración del sistema

En la [tabla 2-1](#) se indican las teclas que se usan para ver o cambiar información en las pantallas del programa de configuración del sistema y para salir del programa.

Tabla 2-1. Teclas de desplazamiento del programa de configuración del sistema

Teclas	Acción
Flecha arriba y flecha abajo	Permiten desplazarse al campo anterior o al campo siguiente.
Flecha izquierda y flecha derecha	Permiten desplazarse hacia la izquierda o hacia la derecha en un campo.
<+> y <->	Permiten abrir y cerrar submenús.
<Intro>	Permite ver detalles de una opción o modificarla, o confirmar el cambio de configuración y desplaza el cursor de nuevo al menú de opciones.
<Esc>	Desplaza el cursor de nuevo al menú de opciones sin modificar una opción o abre la pantalla Exit (Salida) del programa de configuración del sistema.

 **NOTA:** para la mayoría de las opciones, los cambios que se realizan se almacenan pero no surten efecto hasta que se reinicia el sistema.

Cierre del programa de configuración del sistema

Si no se ha realizado ningún cambio en el BIOS, en la pantalla Exit (Salir) se muestran las siguientes opciones después de pulsar la tecla <Esc> para salir del

programa de configuración del sistema:

```

1 Remain in Setup (Permanecer en el programa de configuración)
1 Exit (Salir)

```

Si se ha realizado algún cambio en el BIOS, en la pantalla Exit (Salir) se muestran las siguientes opciones después de pulsar la tecla <Esc> para salir del programa de configuración del sistema:

```

1 Remain in Setup (Permanecer en el programa de configuración)
1 Save/Exit (Guardar/Salir)
1 Discard/Exit (Descartar/Salir)

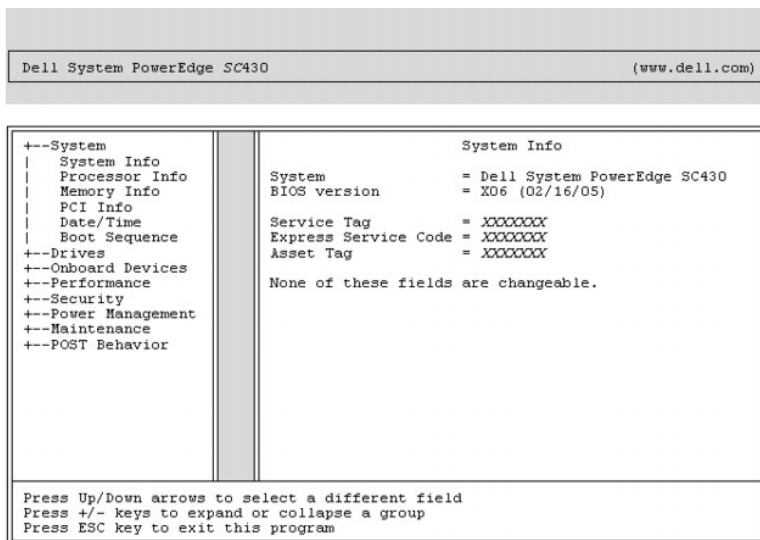
```

Opciones de configuración del sistema

Pantalla principal

En la [figura 2-1](#) se muestra un ejemplo de la pantalla principal.

Figura 2-1. Pantalla principal del programa de configuración del sistema



En las tablas 2-2 a 2-9 se enumeran las opciones y descripciones de cada grupo de campos de información que aparecen en la pantalla principal del programa de configuración del sistema.

NOTA: los valores predeterminados del programa de configuración del sistema se enumeran, si procede, bajo las opciones respectivas.

Tabla 2-2. Opciones del sistema

Opción	Descripción
System Info	Muestra el nombre del sistema, el número de la versión del BIOS , la fecha del BIOS , la etiqueta de servicio, el código de servicio urgente y la etiqueta de inventario .
Processor Info	Muestra la información siguiente para el procesador instalado en el sistema: tipo de procesador , frecuencia de reloj del procesador , velocidad del bus del procesador , tamaño de la memoria caché del procesador , número de ID de procesador, si el procesador tiene capacidad multinúcleo o Hyper-Threading , y si el procesador tiene tecnología de 64 bits .
Memory Info	Muestra la cantidad de memoria instalada , la velocidad de la memoria , el modo de canal de la memoria y una descripción de la tecnología de memoria . Esta opción también muestra una tabla en la que se describe el tamaño de la memoria, si el módulo de memoria tiene capacidad ECC, si es dual, el tipo y la organización de cada zócalo DIMM.
PCI Info	Muestra el tipo de tarjetas instaladas en las ranuras PCI, si procede.
Date/Time	Restablece el calendario y el reloj internos del sistema.
Boot Sequence (valor predeterminado: Diskette drive)	Determina el orden en el que el sistema busca los dispositivos de inicio cuando se inicia el sistema. Las opciones disponibles pueden ser: la unidad de disquete, la unidad de CD, las unidades de disco duro y los dispositivos USB.

Tabla 2-3. Opciones de unidad

Opción	Descripción
Diskette Drive (valor predeterminado: Internal)	Activa y desactiva las unidades de disquete y establece el permiso de lectura para la unidad de disquete interna. La opción Off (Desactivar) desactiva todas las unidades de disquete. USB desactiva la unidad de disquete interna y activa una unidad USB si se ha activado la controladora de USB y se ha conectado una unidad USB. La opción Internal (Interna) activa la unidad de disquete interna. Read Only (Sólo lectura) activa la controladora de la unidad interna y concede el permiso de sólo lectura para la unidad de disquete interna. NOTA: las unidades de disquete son opcionales y pueden no formar parte de su sistema.
Drive (0-5) (valor predeterminado: On)	Activa o desactiva un dispositivo ATA o SATA (como una unidad de disco duro, de CD o de DVD). Off (Desactivar) desactiva la interfaz, de modo que no puede utilizarse el dispositivo. On (Activar) activa la interfaz, de modo que puede utilizarse el dispositivo. Muestra el tipo de controladora (ATA o SATA), el número de puerto que utiliza la unidad, el número de ID de la unidad, la capacidad, si la unidad está controlada por el BIOS y la velocidad del enlace. NOTA: las unidades 0, 1, 2 y 3 están reservadas para las unidades SATA, mientras que las unidades 4 y 5 están reservadas para las unidades ATA.
SMART Reporting (valor predeterminado: Off)	Determina si se notifican o no los errores de disco duro de las unidades internas durante el inicio del sistema. Si se establece el valor Off (Desactivar), no se notifican los errores. Si se establece el valor On (Activar), se notifican los errores.

Tabla 2-4. Opciones de dispositivos integrados

Opción	Descripción
Integrated NIC (valor predeterminado: On)	Activa o desactiva la NIC (controladora de interfaz de red) integrada. Off (Desactivar) desactiva la controladora. On (Activar) activa la controladora. On w/PXE (Activado con PXE) activa la controladora con PXE. On w/RPL (Activado con RPL) activa la controladora con RPL. NOTA: PXE o RPL sólo es necesario si está iniciando desde un sistema operativo de otro sistema, no si lo está haciendo desde un sistema operativo de una unidad de disco duro de este sistema.
USB Controller (valor predeterminado: On)	Activa o desactiva la controladora USB interna. Off (Desactivar) desactiva la controladora. On (Activar) activa la controladora. No Boot (Sin inicio) activa la controladora pero desactiva la posibilidad de iniciar desde un dispositivo USB. NOTA: los sistemas operativos con soporte USB reconocerán el dispositivo de almacenamiento USB con independencia de cual sea el valor de No Boot .
Front USB Ports (valor predeterminado: On)	Activa o desactiva los puertos USB frontales independientemente de los puertos posteriores. Off (Desactivar) desactiva la controladora. On (Activar) activa la controladora. No Boot (Sin inicio) activa la controladora pero desactiva la posibilidad de iniciar desde un dispositivo USB. NOTA: los sistemas operativos con soporte USB reconocerán el dispositivo de almacenamiento USB con independencia de cual sea el valor de No Boot .
Serial Port #1 (valor predeterminado: Auto)	Las opciones para el puerto serie 1 son COM1 , COM3 , Auto (Automático) y Off (Desactivado). Cuando el puerto serie 1 está establecido como Auto (Automático), el puerto integrado se asigna de manera automática al siguiente puerto disponible. El puerto serie 1 intenta utilizar primero COM1 y luego COM3 . Si ambas direcciones están siendo usadas por un puerto específico, el puerto se desactiva. Si el valor del puerto serie es COM1 , el puerto integrado se configura en 3F8h e IRQ4 . Si el valor del puerto serie es COM3 , el puerto integrado se configura en 3E8h e IRQ4 . Si el valor del puerto serie es Auto (Automático) y añade una tarjeta de expansión con un puerto configurado para la misma designación, el sistema reasignará automáticamente el puerto integrado a la siguiente designación de puerto disponible que comparta el mismo valor de IRQ.

Tabla 2-5. Opciones de rendimiento

Opción	Descripción
Hyper-Threading (valor predeterminado: On)	Determina si el procesador físico aparece como uno o como dos procesadores lógicos. El rendimiento de algunas aplicaciones mejora si hay instalados más procesadores lógicos. On (Activar) activa HyperThreading. Off (Desactivar) desactiva HyperThreading.
Multiple CPU Core (valor predeterminado: On)	Cuando el procesador tiene varios núcleos, este valor especifica si el procesador tendrá uno o dos núcleos activados. El rendimiento de algunas aplicaciones mejora si se añade otro núcleo. Off (Desactivar) desactiva la tecnología de CPU de varios núcleos. On (Activar) activa la tecnología de CPU de varios núcleos.
Speed Step	Cuando el procesador admite la tecnología Enhanced Speed Step, especifica si la opción está Off (Desactivada) u On (Activada).

(valor predeterminado: Off)	AVISO: antes de activar la opción Speed Step, verifique si el sistema admite también la tecnología Enhanced Speed Step. Activar esta opción en sistemas operativos que no la admiten puede dar lugar a resultados imprevisibles. Consulte la documentación del sistema operativo para averiguar las características que admite.
HDD Acoustic Mode (valor predeterminado: Performance)	Permite optimizar el rendimiento y el nivel de ruido de la unidad IDE de acuerdo con sus preferencias personales. Bypass (Omitir) se utiliza para las unidades antiguas. Quiet (Silencio) disminuye el rendimiento de la unidad pero reduce el ruido de ésta. Suggested (Recomendado) ajusta el rendimiento al modo preferido del fabricante. Performance (Rendimiento) aumenta el rendimiento de la unidad pero puede aumentar el ruido de la misma.

Tabla 2-6. Opciones de seguridad

Opción	Descripción
Unlock Setup	Esta opción no aparece en pantalla, si no se ha definido la contraseña de administrador. Si se ha definido, esta opción muestra el estado actual de la contraseña del sistema. Puede desbloquear provisionalmente el programa de configuración introduciendo la contraseña de administrador.
Admin Password (valor predeterminado: Not Set)	Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del programa de configuración del sistema y permite asignar y verificar una nueva contraseña de administrador. NOTA: consulte " Uso de la contraseña de administrador " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña de configuración y cómo utilizar o cambiar una contraseña de configuración existente.
System Password (valor predeterminado: Not Set)	Muestra el estado actual de la función de seguridad por contraseña del sistema y permite verificar y asignar una nueva contraseña del sistema. NOTA: consulte " Uso de la contraseña del sistema " para obtener instrucciones sobre cómo asignar una contraseña del sistema y cómo usar o cambiar una contraseña del sistema existente.
Password Changes (valor predeterminado: Unlocked)	Determina la interacción entre la contraseña del sistema y la contraseña de administración . Locked (Bloqueada) impide que un usuario con una contraseña del sistema válida pueda modificar la contraseña del sistema. Unlocked (Desbloqueada) permite que un usuario con una contraseña del sistema válida pueda modificar la contraseña del sistema.
Chassis Intrusion (valor predeterminado: On-Silent)	Activa o desactiva la función de detección de intrusión al chasis. Cuando se establece en On-Silent (Activado silencioso), se detecta la intrusión al chasis pero no aparece ningún mensaje de advertencia durante el inicio. Cuando se establece en On (Activado), este campo muestra DETECTED (Detectado) cuando se ha abierto la cubierta del chasis. Si se pulsa una tecla de edición, se acepta el aviso de intrusión y se indica al sistema que busque más problemas de seguridad. El valor Off (Desactivado) desactiva la función de detección de intrusión al chasis.
Intrusion Alert	Al pulsar la tecla <Intro>, se acepta el aviso de intrusión y se indica al sistema que busque más problemas de seguridad.
Execute Disable (valor predeterminado: On)	Especifica si la tecnología de protección de memoria Execute Disable está On (Activada) u Off (Desactivada).

Tabla 2-7. Opciones de administración de energía

Opción	Descripción
AC Recovery (valor predeterminado: Last)	Determina cómo responde el sistema cuando se restablece la alimentación de CA después de un corte del suministro eléctrico. Off (Desactivar) indica al sistema que permanezca apagado cuando se restablezca la alimentación. Para encender el sistema, deberá presionar el botón de alimentación situado en el panel frontal. On (Activar) indica al sistema que se encienda cuando se restablezca la alimentación. Last (Último) indica al sistema que vuelva al último estado de alimentación en el que se encontraba justo antes de que se apagara.
Auto Power On (valor predeterminado: Off)	Determina cuándo debe utilizarse la opción Auto Power Time (Hora de encendido automático) para encender el sistema. Off (Desactivado) indica al sistema que no utilice la función Auto Power Time (Hora de encendido automático). Everyday (Todos los días) enciende el sistema todos los días a la hora definida en Auto Power Time (Hora de encendido automático). Weekdays (Días laborables) enciende el sistema todos los días de lunes a viernes a la hora definida en Auto Power Time (Hora de encendido automático).
Auto Power Time	Determina la hora a la que desea que se encienda el sistema.
Low Power Mode (valor predeterminado: Off)	On (Activar) ahorra más energía al quitarla de la mayoría de las funciones de hardware. Off (Desactivar) ahorra menos energía y la quita de menos funciones de hardware. si el valor de esta opción es On (Activar), la NIC integrada se desactivará cuando el sistema se encuentre en el modo de hibernación o apagado . Sólo las NIC adicionales podrán encender remotamente el sistema.
Remote Wake Up (valor predeterminado: Off)	Determina cómo se enciende el sistema de forma remota desde el modo de suspensión , el modo de hibernación o el estado apagado . Off (Desactivar) desactiva la NIC para que no pueda encender el sistema. On (Activar) activa la NIC para que encienda el sistema. On w/ Boot to NIC (Activado con arranque desde la NIC) activa la NIC para que encienda el sistema y lo inicie desde la red. Si desea que el sistema realice una activación remota (Remote Wake Up), primero debe establecer Low Power Mode (Modo de administración de energía mínima) en Off (Desactivar).

Tabla 2-8. Opciones de mantenimiento

--	--

Opción	Descripción
Load Defaults	Permite restaurar los valores predeterminados de fábrica de todas las opciones del programa de configuración del sistema.
Event Log	Permite ver el registro de sucesos . Las entradas leídas se marcan con R , mientras que las entradas no leídas se marcan con U . La opción Mark All Entries Read (Marcar todas las entradas como leídas) coloca una R a la izquierda de todas las entradas. La opción Clear Log (Borrar registro) borra el registro de sucesos .

Tabla 2-9. Opciones de comportamiento de la POST

Opción	Descripción
Fast Boot (valor predeterminado: On)	Cuando está activada, esta función reduce el tiempo de inicio del sistema al omitir algunos pasos de compatibilidad. Con la opción Off (Desactivar) no se omite ningún paso durante el inicio del sistema. Con la opción On (Activar) se inicia el sistema con mayor rapidez.
Numlock Key (valor predeterminado: On)	Determina la función de las teclas numéricas de la parte derecha del teclado. Off (Desactivar) indica a las teclas del teclado numérico de la derecha que funcionen como flechas. On (Activar) indica a las teclas del teclado numérico de la derecha que funcionen como números.
POST Hotkeys (valor predeterminado: Setup and Boot Menu)	Determina si la pantalla de inicio de sesión muestra un mensaje que indique la secuencia de pulsaciones de tecla necesaria para abrir el programa de configuración o la función de inicio rápido . Setup & Boot Menu (Configuración y menú de inicio) muestra los dos mensajes: F2=Setup (F2= Configuración) y F12=Boot Menu (F12=Menú de inicio). Setup (Configuración) muestra sólo el mensaje de configuración: F2=Setup (F2=Configuración). Boot Menu (Menú de inicio) muestra sólo el mensaje de inicio rápido : F12=Boot Menu (F12=Menú de inicio). None (Ninguno) no muestra ningún mensaje.
Keyboard Errors (valor predeterminado: Report)	Si se establece en Report (Notificar) y se detecta un error durante la POST, el BIOS mostrará un mensaje de error y le solicitará que pulse <F1> para continuar o <F2> para abrir el programa de configuración del sistema. Si se establece en Do Not Report (No notificar) y se detecta un error durante la POST, el BIOS mostrará un mensaje de error y continuará iniciando el sistema. NOTA: cuando se detectan, algunos errores (como un error del ventilador de PCI o de CPU) mostrarán un mensaje de error donde se solicita al usuario que pulse <F1> para continuar o <F2> para abrir el menú de configuración.

Funciones de contraseña

- ➔ **AVISO:** las contraseñas proporcionan un nivel básico de seguridad para los datos almacenados en el sistema. Si los datos requieren una mayor seguridad, utilice formas adicionales de protección, como los programas para cifrado de datos.
- ➔ **AVISO:** cualquier persona puede tener acceso a los datos almacenados en su sistema si lo deja funcionando sin supervisión y sin haber asignado una contraseña del sistema, o si deja el sistema desbloqueado de manera que alguien pueda desactivar la contraseña cambiando la posición de un puente.

El sistema se entrega sin la función de contraseña del sistema activada. Si le preocupa la seguridad de la información del sistema, utilice el ordenador únicamente con la protección por contraseña de sistema.

Para cambiar o borrar una contraseña existente, debe conocerla (consulte "[Supresión de una contraseña del sistema configurada](#)"). Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema ni cambiar los valores en el programa de configuración del sistema hasta que un técnico de servicio cambie la posición del puente de la contraseña para que se desactiven las contraseñas y borre las contraseñas existentes. Este procedimiento se describe en la *Guía de instalación y solución de problemas*.

Uso de la contraseña del sistema

Una vez asignada, únicamente quienes conozcan la contraseña del sistema pueden utilizar todas las funciones del sistema. Cuando la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Set** (Establecida), el sistema le solicita la contraseña del sistema después de iniciarse.

- 📌 **NOTA:** si ha asignado una contraseña de administrador (consulte "[Uso de la contraseña de administrador](#)"), el sistema acepta su contraseña de administrador como una contraseña del sistema alternativa.

Asignación de una contraseña del sistema

Antes de asignar una contraseña del sistema, abra el programa de configuración del sistema y verifique la opción **System Password** (Contraseña del sistema).

Cuando hay asignada una contraseña del sistema, la opción **System Password** (Contraseña del sistema) tiene el valor **Set** (Establecida). Si el valor que se muestra para **Password Changes** (Cambios de contraseña) es **Unlocked** (Desbloqueada), puede cambiar la contraseña del sistema. Si el valor de la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña) es **Locked** (Bloqueada), no es posible cambiar la contraseña del sistema. Cuando la función de contraseña del sistema está desactivada por la posición de un puente, la contraseña del sistema tiene el valor **Disabled** (Desactivada) y no se puede cambiar ni introducir una contraseña nueva del sistema.


Cuando no se ha asignado una contraseña del sistema y el puente de la contraseña en la placa base está en la posición activada (valor predeterminado), el valor que se muestra para la opción **System Password** (Contraseña del sistema) es **Not Set** (No establecida) y el campo **Password Changes** (Cambios de contraseña) tiene el valor **Unlocked** (Desbloqueada). Para asignar una contraseña del sistema:

1. Verifique que la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña) tenga el valor **Unlocked** (Desbloqueada).
2. Resalte la opción **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse <Intro>.
3. Escriba la nueva contraseña del sistema.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha izquierda.


 **NOTA:** para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Esc> antes de completar el paso 5.

4. Pulse <Intro>.
5. Para confirmar la contraseña, escríbala otra vez y pulse <Intro>.
6. Pulse <Intro> de nuevo para continuar.

El valor mostrado para la **contraseña del sistema** cambiará a **Set** (Establecida).

7. Guarde los valores, cierre el programa de configuración del sistema y comience a utilizar el sistema.

Uso de la contraseña del sistema para proteger el sistema

 **NOTA:** si ha asignado una contraseña de administrador (consulte "[Uso de la contraseña de administrador](#)"), el sistema acepta su contraseña de administrador como una contraseña del sistema alternativa.

Para utilizar el sistema:


1. Encienda o reinicie el sistema; para ello, pulse <Ctrl><Alt><Supr>.
2. Escriba la contraseña y pulse <Intro>.

Cuando la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña) está establecida en **Locked** (Bloqueada), siempre que encienda el sistema o que lo reinicie mediante las teclas <Ctrl><Alt><Supr>, deberá escribir la contraseña y pulsar <Intro> cuando se lo solicite el sistema.

Después de teclear la contraseña del sistema correcta y pulsar <Intro>, el sistema funcionará de la manera habitual.

Si se introduce una contraseña del sistema incorrecta, el sistema mostrará un mensaje y le solicitará que vuelva a introducir la contraseña. Tiene tres intentos para introducir la contraseña correcta. Después del tercer intento incorrecto, el sistema muestra un mensaje de error que notifica el número de intentos incorrectos y que el sistema se detendrá. Se le solicitará que apague el sistema. Este mensaje puede alertarle de que una persona no autorizada intenta utilizar el sistema.

El mensaje de error continuará mostrándose hasta que se introduzca la contraseña correcta, incluso después de que apague y reinicie el sistema.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña) junto con las opciones **System Password** (Contraseña del sistema) y **Admin Password** (Contraseña de administrador) para proteger aún más el sistema frente a cambios no autorizados.

Supresión de una contraseña del sistema configurada

1. Abra el programa de configuración del sistema.
2. Seleccione la opción **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse <Intro> para acceder a la ventana de contraseña del sistema.
3. Escriba la contraseña antigua y pulse <Intro>.
4. Pulse <Intro> dos veces para introducir una contraseña nueva en blanco y confirmar la contraseña nueva en blanco.
5. Pulse <Intro> de nuevo para continuar.
El valor pasará a ser **Not Set** (No establecida).
6. Si desea asignar una nueva contraseña del sistema, realice los pasos que se indican en "[Asignación de una contraseña del sistema](#)".

Cambio de una contraseña del sistema configurada

1. Abra el programa de configuración del sistema.
2. Seleccione la opción **System Password** (Contraseña del sistema) y pulse <Intro> para acceder a la ventana de contraseña del sistema.
3. Escriba la contraseña antigua y pulse <Intro>.
4. Escriba una contraseña nueva y pulse <Intro>.
5. Vuelva a escribir la contraseña nueva para confirmar el cambio y pulse <Intro>.
6. Pulse <Intro> para continuar.

El valor sigue siendo **Set** (Establecida).

Uso de la contraseña de administrador

Asignación de una contraseña de administrador


Puede asignar (o modificar) una contraseña de administrador únicamente cuando la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) tenga el valor **Not Set** (No establecida). Para asignar una contraseña de administrador:

1. Resalte la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) y pulse <Intro>.
2. Escriba la nueva contraseña de administrador.

Puede utilizar hasta 32 caracteres en la contraseña.

Cada vez que pulse una tecla de carácter (o la barra espaciadora para insertar un espacio en blanco), aparecerá un marcador de posición en el campo.

En la asignación de una contraseña no se distingue entre mayúsculas y minúsculas. Sin embargo, algunas combinaciones de teclas no son válidas. Si introduce alguna de estas combinaciones, el sistema emitirá un sonido. Para borrar un carácter cuando introduce la contraseña, pulse la tecla de retroceso o la tecla de flecha izquierda.

 **NOTA:** para salir del campo sin asignar una contraseña del sistema, pulse <Intro> para pasar a otro campo, o pulse <Esc> en cualquier momento antes de completar el paso 5.

3. Pulse <Intro>.
4. Para confirmar la contraseña, escribala otra vez y pulse <Intro>.

El valor mostrado para la contraseña de administrador cambiará a **Set** (Establecida).

5. Guarde los valores, cierre el programa de configuración del sistema y comience a utilizar el sistema.


La próxima vez que intente abrir el programa de configuración del sistema, el equipo le pedirá que introduzca la contraseña de administrador.

Cualquier cambio en la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) tiene efecto inmediatamente; no es necesario reiniciar el sistema. Si introduce la **contraseña del sistema**, podrá desplazarse y ver todas las pantallas, pero no podrá cambiar los valores para los que se muestre una señal de bloqueo en la esquina superior derecha de la ventana de opciones.

Funcionamiento con una contraseña de administrador establecida

Si la **contraseña de administrador** está establecida, deberá introducir la contraseña de administrador correcta para poder modificar la mayoría de las opciones de configuración del sistema. Cuando se inicia el programa de configuración del sistema, éste le pide que introduzca una contraseña.

Si no introduce la contraseña correcta en tres intentos, el sistema le permitirá ver, pero no modificar, las pantallas del programa de configuración del sistema, con la siguiente excepción: si la opción **System Password** (Contraseña del sistema) no tiene el valor **Set** (Establecida) y no está bloqueada mediante la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña), podrá asignar una contraseña del sistema, aunque no podrá desactivar ni cambiar una contraseña del sistema existente.

 **NOTA:** puede utilizar la opción **Password Changes** (Cambios de contraseña) junto con la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) para proteger la contraseña del sistema de cambios no autorizados.

Supresión de una contraseña de administrador configurada

1. Abra el programa de configuración del sistema.

2. Seleccione la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) y pulse <Intro> para acceder a la ventana de contraseña de administrador.
3. Escriba la contraseña antigua y pulse <Intro>.
4. Pulse <Intro> dos veces para introducir una contraseña nueva en blanco y confirmar la contraseña nueva en blanco.
5. Pulse <Intro> de nuevo para continuar.
El valor pasará a ser **Not Set** (No establecida).
6. Si desea asignar una nueva contraseña de administrador, realice los pasos que se indican en "[Asignación de una contraseña de administrador](#)".

Cambio de una contraseña de administrador configurada

1. Abra el programa de configuración del sistema.
2. Seleccione la opción **Admin Password** (Contraseña de administrador) y pulse <Intro> para acceder a la ventana de contraseña de administrador.
3. Escriba la contraseña antigua y pulse <Intro>.
4. Escriba una contraseña nueva y pulse <Intro>.
5. Vuelva a escribir la contraseña nueva para confirmar el cambio y pulse <Intro>.
6. Pulse <Intro> para continuar.
El valor sigue siendo **Set** (Establecida).

Desactivación de una contraseña olvidada

Consulte la *Guía de instalación y solución de problemas*.

[Regresar a la página de contenido](#)

Glosario

Sistemas Dell™ PowerEdge™ SC430 Guía del usuario

En esta sección se definen o identifican términos técnicos, abreviaturas y siglas utilizados en la documentación del sistema.

A — Amperio(s).
ACPI — Interfaz avanzada de configuración y energía. Interfaz estándar que permite al sistema operativo controlar la configuración y la administración de energía.
adaptador de vídeo — Circuitos lógicos que, en combinación con el monitor, proporcionan las funciones de vídeo del sistema. Un adaptador de vídeo puede estar integrado en la placa base o puede ser una tarjeta de expansión que se inserta en una ranura de expansión.
adaptador host — Un adaptador host implementa la comunicación entre el bus del sistema y la controladora de un dispositivo periférico. Los subsistemas de controladoras de la unidad de disco duro incluyen circuitos integrados del adaptador host. Para añadir un bus de expansión SCSI en el sistema, debe instalar o conectar el adaptador host adecuado.
ampliación — La ampliación o la concatenación de volúmenes de disco combina el espacio no asignado de varios discos en un volumen lógico, lo cual permite un uso más eficiente del espacio y las letras de unidad de un sistema de varios discos.
ANSI — Instituto de estándares nacionales estadounidenses. Principal organización en el desarrollo de estándares de tecnología de Estados Unidos.
aplicación — Programa diseñado para ayudarle a realizar determinadas tareas. Las aplicaciones se ejecutan desde el sistema operativo.
archivo de sólo lectura — Un archivo de sólo lectura no puede modificarse ni eliminarse.
archivo Léame — Archivo de texto, normalmente suministrado con el software o el hardware, que contiene información complementaria o de actualización de la documentación del producto.
archivo system.ini — Archivo de inicio para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo system.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo Windows. Entre otras cosas, el archivo system.ini registra qué controladores de vídeo, ratón y teclado están instalados para Windows.
archivo win.ini — Archivo de inicio para el sistema operativo Windows. Al iniciarse, Windows consulta el archivo win.ini para determinar una gran variedad de opciones para el entorno operativo Windows. Generalmente, el archivo win.ini también incluye secciones con valores opcionales para programas de aplicación de Windows instalados en la unidad de disco duro.
ASCII — Código estándar americano de intercambio de información.
batería del sistema — Batería que mantiene la información de configuración del sistema, la fecha y la hora en una sección especial de memoria cuando se apaga el sistema.
BIOS — Sistema básico de entrada/salida. El BIOS del sistema contiene programas almacenados en un chip de memoria flash. El BIOS controla lo siguiente: <ul style="list-style-type: none">1 Comunicaciones entre el procesador y los dispositivos periféricos1 Funciones varias, como mensajes del sistema
bit — Unidad más pequeña de información que el sistema puede interpretar.
BMC — Controladora de administración de la placa base.
BTU — Unidad térmica británica.
bus — Ruta de información entre los componentes de un sistema. El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con las controladoras de los dispositivos periféricos conectados al sistema. El sistema también contiene un bus de direcciones y un bus de datos para las comunicaciones entre el procesador y la RAM.
bus de expansión — El sistema contiene un bus de expansión que permite al procesador comunicarse con controladoras para dispositivos periféricos, como las NIC.
bus local — En un sistema con capacidad de expansión de bus local, pueden designarse ciertos dispositivos periféricos (como los circuitos del adaptador de vídeo) para que funcionen mucho más rápidamente de como lo harían con un bus de expansión convencional. Véase también <i>bus</i> .
C — Celsius.
CA — Corriente alterna.
caché interna del procesador — Memoria caché de datos e instrucciones integrada en el procesador.
CC — Corriente continua.
CD — Disco compacto. Las unidades de CD utilizan tecnología óptica para leer datos de los CD.
cm — Centímetro(s).
cmos — Semiconductor complementario de metal-óxido.
código de sonido — Mensaje de diagnóstico en forma de patrón de sonidos emitidos a través del altavoz del sistema. Por ejemplo, un sonido, seguido de un segundo sonido y, a continuación, una transmisión en bloque de tres sonidos se considera un código de sonido 1-1-3.
COMn — Nombres de dispositivo para los puertos serie del sistema.
combinación de teclas — Comando cuya activación requiere que se pulsen varias teclas a la vez (por ejemplo, <Ctrl><Alt><Supr>).
componente — En relación con una DMI, los componentes incluyen sistemas operativos, ordenadores, tarjetas de expansión y dispositivos periféricos compatibles con DMI. Cada componente consta de grupos y atributos que se definen como relevantes para dicho componente.
conector para tarjetas de expansión — Conector de la placa base o de la tarjeta vertical que sirve para conectar una tarjeta de expansión.
configuración por bandas — La configuración de discos por bandas graba los datos en tres o más discos de una matriz pero sólo utiliza una parte del espacio de cada disco. La cantidad de espacio que usa una "banda" es la misma en todos los discos. Un disco virtual puede utilizar varias bandas del mismo conjunto de discos de una matriz. Véase también <i>protección por disco de paridad, duplicación y RAID</i> .
controlador de dispositivo — Programa que permite que el sistema operativo o algún otro programa establezcan una interfaz correcta con un dispositivo periférico. Algunos controladores de dispositivo, como los controladores de red, deben cargarse desde el archivo config.sys o como programas residentes en la memoria (normalmente, desde el archivo autoexec.bat). Otros deben cargarse cuando se inicia el programa para el que fueron diseñados.
controlador de vídeo — Programa que permite a los programas de aplicación de modo de gráficos y a los sistemas operativos funcionar con la resolución seleccionada y con el número deseado de colores. Es posible que los controladores de vídeo deban corresponderse con el adaptador de vídeo instalado en el sistema.

controladora — Chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria, o entre el procesador y los dispositivos periféricos.
copia de seguridad — Copia de un archivo de datos o programa. Como medida de precaución, realice regularmente una copia de seguridad de los archivos en su unidad de disco duro. Antes de realizar cambios en la configuración del sistema, debe realizar copias de seguridad de los archivos de inicio importantes del sistema operativo.
coprocesador — Chip que libera al procesador del sistema de determinadas tareas de procesamiento. Un coprocesador matemático, por ejemplo, se encarga del procesamiento numérico.
CPU — Unidad central de proceso. Véase <i>procesador</i> .
DDR — Velocidad doble de datos. Tecnología de los módulos de memoria que puede duplicar el rendimiento.
DHCP — Protocolo de configuración dinámica de host. Método de asignación automática de una dirección IP a un sistema cliente.
diagnósticos — Conjunto completo de pruebas para el sistema.
DIMM — Módulo de memoria dual en línea. Véase también <i>módulo de memoria</i> .
DIN — Norma industrial alemana.
dirección de memoria — Ubicación específica, generalmente expresada mediante un número hexadecimal en la memoria RAM del sistema.
dirección MAC — Dirección del control de acceso a medios. El número de hardware exclusivo del sistema en una red.
directorio — Los directorios ayudan a organizar archivos relacionados en un disco en una estructura jerárquica en forma de árbol invertido. Cada disco tiene un directorio "raíz". Los directorios adicionales que salen del directorio raíz se denominan <i>subdirectorios</i> . Los subdirectorios pueden contener directorios adicionales.
disquete de inicio — Disquete que se usa para iniciar el sistema si no es posible iniciarlo desde la unidad de disco duro.
disquete del sistema — Véase <i>disquete de inicio</i> .
DMA — Acceso directo a la memoria. Un canal DMA permite realizar ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin intervención del procesador.
DMI — Interfaz de administración de escritorio. DMI permite administrar el software y el hardware del sistema recopilando información sobre los componentes del sistema, como la memoria, los dispositivos periféricos, las tarjetas de expansión, la etiqueta de inventario y el sistema operativo.
DNS — Sistema de nombres de dominio. Método de conversión de nombres de dominio de Internet, como www.dell.com , en direcciones IP, como 143.166.83.200.
DRAM — Memoria dinámica de acceso aleatorio. Normalmente, la memoria RAM de un sistema está formada en su totalidad por chips de DRAM.
duplicación — Tipo de redundancia de datos que usa un conjunto de unidades físicas para almacenar datos y uno o más conjuntos de unidades adicionales para almacenar copias duplicadas de los datos. El software proporciona las funciones de duplicación. Véase también <i>protección por disco de paridad</i> , <i>duplicación integrada</i> , <i>configuración por bandas</i> y <i>RAID</i> .
duplicación integrada — Ofrece una duplicación física simultánea de dos unidades. El hardware del sistema proporciona las funciones de duplicación integrada. Véase también <i>duplicación</i> .
DVD — Disco versátil digital.
E/S — Entrada/salida. Un teclado es un dispositivo de entrada, y un monitor es un dispositivo de salida. En general, la actividad de E/S puede distinguirse de la actividad computacional.
ECC — Verificación y corrección de errores.
EEPROM — Memoria de solo lectura programable borrable electrónicamente.
EMC — Compatibilidad electromagnética.
EMI — Interferencia electromagnética.
ERA — Acceso remoto integrado. ERA permite llevar a cabo la administración remota, o fuera de banda, de servidores de la red mediante una controladora de acceso remoto.
ESD — Descarga electrostática.
ESM — Administración incorporada de servidor.
etiqueta de inventario — Código individual asignado a un sistema, generalmente por el administrador, con fines de seguridad o seguimiento.
etiqueta de servicio — Etiqueta de código de barras ubicada en el sistema que permite identificarlo cuando se llama a Dell para solicitar soporte técnico.
F — Fahrenheit.
FAT — Tabla de asignación de archivos. Estructura del sistema de archivos utilizada por MS-DOS para organizar y realizar el seguimiento del almacenamiento de archivos. Los sistemas operativos Microsoft® Windows® pueden usar opcionalmente una estructura de sistema de archivos FAT.
formatear — Preparar una unidad de disco duro o un disquete para almacenar archivos. Un formateo incondicional borra todos los datos almacenados en el disco.
FSB — Bus frontal. El FSB es la ruta de datos y la interfaz física existente entre el procesador y la memoria principal (RAM).
ft — Pies.
FTP — Protocolo de transferencia de archivos.
g — Gramos.
G — Gravedad.
Gb — Gigabits; 1 gigabit es igual a 1 024 megabits o 1 073 741 824 bits.
GB — Gigabytes; 1 gigabyte es igual a 1 024 megabytes o 1 073 741 824 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1 000 000 000 bytes.
grupo — En referencia a una DMI, un grupo es una estructura de datos que define información o atributos comunes de un componente administrable.
h — Hexadecimal. Sistema de numeración en base 16, generalmente utilizado en la programación para identificar las direcciones en la RAM del sistema y las direcciones de memoria de E/S de los dispositivos. En el texto, los números hexadecimales van con frecuencia seguidos de <i>h</i> .
Hz — Hercios.
ID — Identificación.
IDE — Electrónica de unidad integrada. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento.
información de configuración del sistema — Los datos almacenados en la memoria que indican al sistema qué hardware está instalado y cómo debe configurarse el sistema para que funcione.
IP — Protocolo de Internet.

IPX — Intercambio de paquetes de Internet.
IRQ — Petición de interrupción. Una señal que indica que un dispositivo periférico está a punto de enviar o recibir datos se transmite al procesador mediante una línea IRQ. Cada conexión de un dispositivo periférico debe tener asignado un número de IRQ. Dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de IRQ, pero no pueden funcionar simultáneamente.
K — Prefijo de Kilo; 1 000.
Kb — Kilobits; 1 kilobit es igual a 1 024 bits.
KB — Kilobytes; un kilobyte es igual a 1 024 bytes.
Kbps — Kilobits por segundo.
KBps — Kilobytes por segundo.
kg — Kilogramos; 1 kilogramo es igual a 1 000 gramos.
kHz — Kilohercios.
KMM — Teclado/monitor/ratón.
KVM — Teclado/vídeo/ratón. KVM hace referencia a un conmutador que permite seleccionar el sistema desde el que se visualiza el vídeo y para el que se utilizan el teclado y el ratón.
LAN — Red de área local. Una LAN generalmente está instalada en el mismo edificio o en varios edificios adyacentes, estando todo el equipo enlazado mediante cables dedicados específicamente a la LAN.
lb — Libras.
LCD — Pantalla de cristal líquido.
LED — Diodo emisor de luz. Dispositivo electrónico que se ilumina cuando pasa corriente a través de él.
Linux — Versión del sistema operativo UNIX® que se ejecuta en distintos sistemas de hardware. Linux es un software de código abierto, disponible de forma gratuita; sin embargo, la distribución completa de Linux junto con el soporte técnico y la formación están disponibles mediante el pago de una cuota a través de distribuidores tales como Red Hat Software.
LVD — Diferencial de bajo voltaje.
m — Metros.
mA — Miliamperios.
mAh — Miliamperios-hora.
Mb — Megabits; 1 megabit es igual a 1 048 576 bits.
MB — Megabytes; 1 megabyte es igual a 1 048 576 bytes. No obstante, cuando se hace referencia a la capacidad de la unidad de disco duro, normalmente se redondea a 1 000 000 bytes.
Mbps — Megabits por segundo.
MBps — Megabytes por segundo.
MBR — Registro maestro de inicio.
memoria — Área del sistema donde se almacenan los datos básicos del sistema. Un sistema puede tener varios tipos de memoria, como la memoria integrada (ROM y RAM) y los módulos de memoria adicionales (DIMM).
memoria caché — Área de almacenamiento rápido que mantiene una copia de los datos o instrucciones para facilitar la recuperación rápida de los datos. Cuando un programa solicita a una unidad de disco duro datos que están en la memoria caché, la utilidad de memoria caché puede recuperar los datos de la RAM en menos tiempo que de la unidad de disco duro.
memoria convencional — Primeros 640 KB de memoria RAM. La memoria convencional se encuentra en todos los sistemas. A menos que estén diseñados especialmente, los programas de MS-DOS® sólo se ejecutan con memoria convencional.
memoria de vídeo — La mayoría de los adaptadores de vídeo VGA y SVGA incluyen chips de memoria además de la RAM del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que puede mostrar un programa (con los controladores de vídeo y el monitor adecuados).
memoria del sistema — Véase <i>RAM</i> .
memoria Flash — Tipo de chip de EEPROM que puede reprogramarse desde una utilidad en disquete aun estando instalado en un sistema; la mayoría de los chips de EEPROM únicamente pueden volver a ser programados mediante un equipo especial de programación.
MHz — Megahercios.
mm — Milímetros.
modo de gráficos — Modo de vídeo que puede definirse en términos de x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores.
modo protegido — Modo de funcionamiento que permite que los sistemas operativos implementen lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"> 1 Un espacio de direcciones de memoria de 16 MB a 4 GB 1 Multitarea 1 Memoria virtual, que es una manera de aumentar la memoria direccionable utilizando la unidad de disco duro
Los sistemas operativos Windows 2000 y UNIX de 32 bits funcionan en modo protegido. MS-DOS no puede funcionar en modo protegido.
módulo de alta densidad — Módulo que contiene un procesador, memoria y un disco duro. Los módulos se montan en un chasis que incluye fuentes de alimentación y ventiladores.
módulo de memoria — Pequeña tarjeta de circuito impreso que contiene chips de memoria DRAM y se conecta a la placa base.
ms — Milisegundos.
MS-DOS® — Sistema operativo de disco de Microsoft.
NAS — Almacenamiento conectado en red. NAS es uno de los conceptos utilizados para implementar el almacenamiento compartido en una red. Los sistemas NAS tienen sus propios sistemas operativos, hardware integrado y software, que están optimizados para adaptarse a necesidades de almacenamiento específicas.
NIC — Controladora de interfaz de red. Dispositivo instalado o integrado en un sistema que permite conectarse a una red.
NMI — Interrupción no enmascarable. Un dispositivo envía una NMI para comunicar al procesador errores de hardware.
ns — Nanosegundos.
NTFS — Opción NT File System (Sistema de archivos NT) del sistema operativo Windows 2000.
NVRAM — Memoria no volátil de acceso aleatorio. Esta memoria no pierde su contenido cuando se apaga el sistema. La NVRAM se utiliza para mantener la fecha, la hora y la información de configuración del sistema.

panel de control — Parte del sistema que contiene indicadores y controles, como el botón de alimentación y el indicador de alimentación.
paridad — Información redundante asociada a un bloque de datos.
partición — Puede dividir una unidad de disco duro en múltiples secciones físicas denominadas <i>particiones</i> mediante el comando fdisk . Cada partición puede contener varias unidades lógicas. Debe formatear las unidades lógicas con el comando format .
PCI — Interconexión de componentes periféricos. Estándar para la implementación de un bus local.
PCIe — Interconexión de componentes periféricos rápida. Estándar para la implementación de un bus local.
PDU — Unidad de distribución de energía. Fuente de alimentación con varias tomas eléctricas que proporciona corriente a los servidores y sistemas de almacenamiento de un rack.
periférico — Dispositivo interno o externo, como una unidad de disquete o un teclado, conectado a un sistema.
PGA — Matriz de patas en rejilla. Tipo de zócalo para procesador que permite extraer el chip procesador.
píxel — Un punto de una pantalla de vídeo. Los píxeles se organizan en filas y columnas para crear una imagen. Una resolución de vídeo (por ejemplo, 640 x 480) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.
placa base — Como placa de circuito impreso principal, la placa base suele incluir la mayoría de los componentes del sistema, como el procesador, la RAM, las controladoras de los dispositivos periféricos y diversos chips de ROM.
POST — Autopruera de encendido. Antes de que se cargue el sistema operativo al encender el sistema, la POST prueba varios componentes del sistema, como la RAM y las unidades de disco duro.
procesador — Chip de cálculo principal que hay dentro del sistema y que controla la interpretación y la ejecución de las funciones aritméticas y lógicas. El software escrito para un procesador generalmente debe modificarse para su uso en otro procesador. <i>CPU</i> es un sinónimo de procesador.
programa de configuración del sistema — Programa basado en el BIOS que permite configurar el hardware del sistema y personalizar el funcionamiento del sistema estableciendo características tales como la protección por contraseña. Debido a que el programa de configuración del sistema está almacenado en la NVRAM, las configuraciones que establezca permanecerán efectivas hasta que las modifique nuevamente.
protección por disco de paridad — Tipo de redundancia de datos en la que un conjunto de unidades físicas almacena datos y otra unidad almacena datos de paridad. Véase también <i>duplicación, configuración por bandas</i> y <i>RAID</i> .
PS/2 — Personal System/2
punte — Bloques pequeños de una placa de circuito con dos o más patas que sobresalen de ellos. Unos conectores de plástico que contienen un cable encajan sobre las patas. El cable conecta las patas y crea un circuito, lo cual permite cambiar de forma sencilla y reversible los circuitos de una tarjeta.
puerto de enlace ascendente — Puerto de un concentrador o un conmutador de red que se usa para conectar a otros concentradores o conmutadores sin necesidad de utilizar un cable cruzado.
puerto serie — Puerto de E/S que se utiliza habitualmente para conectar un módem al sistema. Generalmente, puede identificarse un puerto serie por su conector de 9 patas.
PXE — Entorno de ejecución de preinicio. Modo de iniciar un sistema mediante una LAN (sin una unidad de disco duro ni un disquete iniciable).
RAC — Controladora de acceso remoto.
RAID — Matriz redundante de discos independientes. Método de redundancia de datos. Entre las implementaciones más habituales basadas en RAID están RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50. Véase también <i>protección por disco de paridad, duplicación</i> y <i>configuración por bandas</i> .
RAM — Memoria de acceso aleatorio. Área principal de almacenamiento temporal del sistema para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el sistema.
RAS — Servicio de acceso remoto. Este servicio permite a los usuarios que ejecutan un sistema operativo Windows tener acceso remoto a una red desde sus sistemas por medio de un módem.
resolución de vídeo — La resolución de vídeo, por ejemplo 800 x 600, expresa el número de píxeles horizontales por el número de píxeles verticales. Para que un programa funcione con una resolución de gráficos específica, debe instalar los controladores de vídeo adecuados y el monitor debe admitir dicha resolución.
ROM — Memoria de sólo lectura. El sistema contiene en el código de la ROM algunos programas que son esenciales para su funcionamiento. Un chip de ROM conserva su contenido incluso después de que se apague el sistema. Un ejemplo de código incluido en la ROM es el programa que inicia la rutina de inicio del sistema y la POST.
ROMB — RAID en la placa base.
rpm — Revoluciones por minuto.
RTC — Reloj en tiempo real.
rutina de inicio — Programa que borra toda la memoria, inicializa los dispositivos y carga el sistema operativo cuando se inicia el sistema. A menos que el sistema operativo no responda, puede reiniciar el sistema pulsando <Ctrl><Alt><Supr> (procedimiento también denominado <i>reinicio en caliente</i>). En caso contrario, deberá reiniciar el sistema presionando el botón de reinicio o apagándolo y encendiéndolo de nuevo.
s — Segundos.
SAI — Sistema de alimentación ininterrumpida. Unidad alimentada por baterías que suministra alimentación al sistema automáticamente cuando se produce una interrupción en el suministro eléctrico.
SATA — Dispositivo conector de tecnología avanzada serie. Interfaz estándar entre la placa base del sistema y los dispositivos de almacenamiento.
SCSI — Interfaz de ordenador pequeño. Interfaz de bus de E/S con velocidades de transmisión de datos superiores a las de los puertos estándar.
SDRAM — Memoria dinámica síncrona de acceso aleatorio.
sistema sin monitor o teclado — Sistema o dispositivo que funciona sin tener conectado un teclado, un ratón o un monitor. Normalmente, los sistemas sin monitor o teclado se administran a través de una red con un explorador de Internet.
SMART — Tecnología de informes de análisis de autosupervisión. Permite que las unidades de disco duro informen de errores y fallos al BIOS del sistema y luego presenten un mensaje de error en la pantalla.
SMP — Multiprocesamiento simétrico. SMP es un sistema que tiene dos o más procesadores conectados a través de un enlace de gran ancho de banda y que es administrado por un sistema operativo, en el que cada procesador tiene el mismo acceso a los dispositivos de E/S.
SNMP — Protocolo simple de administración de red. Interfaz estándar que permite que un administrador de red supervise y administre estaciones de trabajo de forma remota.
SVGA — Supermatriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.
tarjeta de expansión — Tarjeta adicional, como un adaptador SCSI o NIC, que se conecta en un conector para tarjeta de expansión de la placa base. Una tarjeta de expansión añade al sistema una función especializada al proporcionar una interfaz entre el bus de expansión y un dispositivo periférico.
TCP/IP — Protocolo de control de transmisión/Protocolo de Internet.
temperatura ambiente — Temperatura del área o de la habitación donde se encuentra el sistema.
terminación — Algunos dispositivos (como el último dispositivo de cada extremo de un cable SCSI) deben estar terminados para evitar reflexiones y señales

espurias en el cable. Cuando se conectan estos dispositivos en serie, puede ser necesario activar o desactivar la terminación de estos dispositivos cambiando el puente o los ajustes de los conmutadores de los dispositivos, o cambiando los valores en el software de configuración de los dispositivos.
UNIX — Intercambio universal entre redes. UNIX, el precursor de Linux, es un sistema operativo escrito en el lenguaje de programación C.
USB — Bus serie universal. Un conector USB proporciona un solo punto de conexión para varios dispositivos compatibles con USB, como ratones y teclados. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse con el sistema en marcha.
utilidad — Programa usado para administrar recursos del sistema como memoria, unidades de disco o impresoras.
UTP — Par trenzado no apantallado. Tipo de cable que se utiliza para conectar sistemas (domésticos o de la empresa) a una línea telefónica.
V — Voltios.
V CA — Voltios de corriente alterna.
V CC — Voltios de corriente continua.
VGA — Matriz de gráficos de vídeo. VGA y SVGA son estándares de vídeo para adaptadores de vídeo con una resolución y una capacidad de reproducción del color mayores que las de los estándares anteriores.
volumen de disco simple — Volumen de espacio libre en un único disco físico dinámico.
W — Vatios.
WH — Vatios-hora.
Windows 2000 — Sistema operativo integrado y completo de Microsoft Windows que no necesita MS-DOS y que proporciona un rendimiento avanzado del sistema operativo, mayor facilidad de uso, mejores funciones para trabajo en grupo y exploración y administración de archivos simplificada.
Windows Powered — Sistema operativo de Windows diseñado para sistemas NAS. En los sistemas NAS, el sistema operativo Windows Powered está dedicado al servicio de archivos para clientes de red.
Windows Server 2003 — Conjunto de tecnologías de software de Microsoft que hace posible la integración de software por medio del uso de servicios Web XML. Los servicios Web XML son pequeñas aplicaciones re-utilizables escritas en lenguaje XML que permiten la comunicación de datos entre fuentes que de otra forma no estarían conectadas.
XML — Lenguaje de marcación extensible. XML permite crear formatos de información comunes y compartir tanto el formato como los datos en Internet, intranets, etc.
ZIF — Fuerza de inserción cero.

[Regresar a la página de contenido](#)